

*AUTORITÀ INDIPENDENTI, ENTI PUBBLICI NAZIONALI,
E ALTRI ORGANISMI DI DIRITTO PUBBLICO*

AGENZIA DEL DEMANIO
Direzione Regionale Trentino Alto Adige

AGENTUR FÜR STAATSGÜTER
Regionaldirektion Trentino Südtirol

Bando di gara

Amministrazione aggiudicatrice, indirizzi e punti di contatto: Agenzia del Demanio – Direzione Regionale Trentino Alto Adige – Piazza Tribunale, 2 – 39100 BOLZANO – tel. 0471/280734, fax mail 0650516065, email dre.trentinoaltoadige@agenziademanio.it

Responsabile del Procedimento: arch. Ivana Zanini ivana.zanini@agenziademanio.it

Bando di gara, disciplinare di gara e capitolato tecnico sono disponibili presso:
<http://www.agenziademanio.it>

Denominazione conferita all'appalto: servizi di rilievi topografici e attività volte al corretto aggiornamento dei dati catastali e tavolari, ai sensi dell'art. 19 del d.l. 31 maggio 2010, n. 78, convertito in legge, con modificazioni, dall'art. 1, comma 1, della l. 30 luglio 2010, n. 122, degli immobili di proprietà dello Stato gestiti dall'Agenzia del Demanio, situati nella regione Trentino Alto Adige. CIG 64806777D6

Tipo di procedura: Procedura aperta

Tipo di appalto e luogo di esecuzione del servizio: Appalto di servizi attinenti l'architettura e l'ingegneria - Luoghi: Province Autonome di Trento e Bolzano

CPV (Vocabolario comune per gli appalti): 71354300-7 "Servizi catastali"

Requisiti di partecipazione: informazioni contenute nel disciplinare di gara

Lotti: 1

Quantità o entità totale: € 118.800,00 (escluso Iva e Contributo Professionale)

Criterio di aggiudicazione: criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D. Lgs. n. 163/06 articolato nei termini indicati nel disciplinare di gara

Durata dell'appalto: 300 giorni

Presentazione delle offerte: le offerte indirizzate a Agenzia del Demanio – Direzione Regionale Trentino Alto Adige – Piazza Tribunale, 2 – 39100 Bolzano – ITALIA, dovranno pervenire entro le ore 12:00 del 04/04/2016

Lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte: Italiano o Tedesco

Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta: 180 giorni dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte

Modalità di apertura delle offerte: 05/04/2016 ore 10:30 presso Agenzia del Demanio – Direzione Regionale Trentino Alto Adige – Piazza Tribunale, 2 – 39100 BOLZANO.

È ammesso un rappresentante per concorrente, munito di delega ove non si tratti del rappresentante legale

Cauzioni e garanzie richieste: Informazioni contenute nel disciplinare di gara.

Ammissibilità di varianti: No

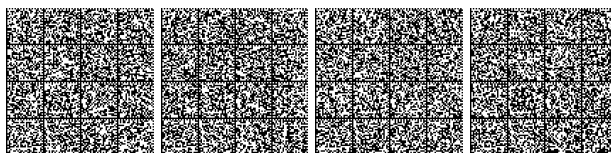
Opzioni: No

Informazioni sui rinnovi: L'appalto non è oggetto di rinnovo

Organismo responsabile delle procedure di ricorso: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa del Trentino Alto Adige - Sezione autonoma di Bolzano, via Claudia de' Medici 8, 39100 BOLZANO ovvero al Tribunale Regionale di Giustizia amministrativa del Trentino Alto Adige - Sede di Trento sito in Via Calepina 50, 38100 Trento.

Presentazione del ricorso: 30 giorni dalla data di pubblicazione sulla GURI del bando per le clausole autonomamente lesive ovvero 30 giorni dalla ricezione delle comunicazioni di cui all'art. 79 del D.Lgs. 163/06 negli altri casi.

11 11 11 11 11



AUSSCHREIBUNG

Öffentlicher Auftraggeber, Adressen und Kontakte: Agentur für Staatsgüter – Regionaldirektion Trentino Südtirol – Gerichtspratz, 2 – 39100 BOZEN – Tel. 0471/280734, Fax Mail 0650516065, E-Mail dre.trentinoaltoadige@agenziademanio.it

Verantwortliche für das Verfahren: Arch. Ivana Zanini ivana.zanini@agenziademanio.it

Ausschreibung, Ausschreibungsbedingungen und technische Vergabebedingungen sind unter folgender Adresse: <http://www.agenziademanio.it>

Benennung des Wettbewerbs: Dienstleistungen im Bereich topographischer Erhebungen und der korrekten Aktualisierung der Daten von Kataster und Grundbücher, gemäß Art. 19 des Gesetzesdekrets vom 31. Mai 2010, Nr. 78, das mit Abänderung des Art. 1, Komma, 1, des l. vom 30. Juli 2010, Nr. 122 in Gesetz umgewandelt wurde und die Immobilien im Staatsbesitz betrifft, welche von der Agentur für Staatsgüter verwaltet werden und sich in der Region Trentino Südtirol befinden. CIG 64806777D6

Art des Verfahrens: Offenes Verfahren

Art des Auftrages und Durchführungsort der Dienstleistung: Auftrag für Dienstleistungen im Bereich Architektur und Ingenieurwesen - Orte: Autonome Provinzen Trient und Bozen

CPV (Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge): 71354300-7 "Dienstleistungen für das Grund- und Katasteramt"

Teilnahmevoraussetzungen: Die Informationen sind in den Ausschreibungsbedingungen enthalten

Partien: 1

Menge oder Gesamtbetrag: € 118.800,00 (Mehrwertsteuer und professioneller Beitrag sind ausgeschlossen)

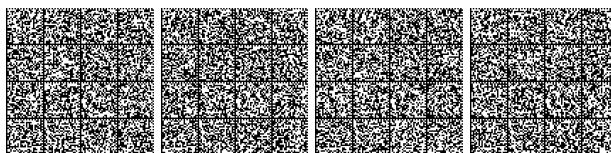
Vergabekriterien: Es wird das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots im Sinne des Art. 83 des Gesetzesdekrets Nr. 163/06 angewendet, das gemäß den in den Ausschreibungsbedingungen angegebenen Kriterien berechnet wird.

Auftragsdauer: 300 Tage

Einreichung der Angebote: Die an die Agentur für Staatsgüter – Regionaldirektion Trentino Südtirol Adige – Gerichtspratz, 2 – 39100 Bozen – ITALIEN, adressierten Angebote müssen innerhalb 12:00 Uhr am 04/04/2016 eingereicht werden.

Sprache, die für die Einreichung der Angebote verwendet werden kann: Italienisch oder Deutsch

Mindestzeitraum für den der Anbieter an sein Angebot gebunden ist: 180 Tage ab der Abgabefrist für die Einreichung der Angebote.



Modalitäten der Einsicht in die Angebote: 05/04/2016 um 10:30 Uhr bei der Agentur für Staatsgüter– Regionaldirektion Trentino Südtirol – Gerichtsplatz, 2 – 39100 BOZEN.

Es ist ein Vertreter je Teilnehmer zugelassen. Falls es sich nicht um den rechtlichen Vertreter handelt, ist eine Ermächtigung notwendig.

Vorgesehene Kautionen und Garantien: Die Informationen sind in den Ausschreibungsbedingungen enthalten.

Zulassung von Abänderungen: Nein

Optionen: Nein

Informationen bezüglich der Erneuerungen: Der Auftrag ist nicht erneuerbar.

Für Berufungen zuständige Instanz: Verwaltungsgericht der Region Trentino Südtirol – Autonome Sektion Bozen, Claudia de' Medici Straße 8, 39100 BOLZANO **bzw.** Verwaltungsgericht der Region Trentino Südtirol – Sitz Trient, Calepinastraße 50, 38100 Trient.

Einreichfrist für die Berufungen: 30 Tage nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Amtsblatt der Republik Italien für an sich benachteiligende Klauseln bzw. 30 Tage nach Erhalt der Benachrichtigung gemäß Art. 79 des Legislativdekrets 163/06 in den anderen Fällen.

Der regionaldirektor
Rosalia Cannada-Bartoli

TU16BFG935 (A pagamento).

